

MERCURIO

DIRECTOR:
Manuel Clauso

ORGANO DEL CENTRO ESTUDIANTES NACIONALES DE COMERCIO

ADMINISTRADOR:
S. De Agostini

Año II

Buenos Aires, Julio y Agosto de 1918

Red. y Adm.: CHARGAS 1952

Núm. 15 y 16

TRES AÑOS

El día 21 de Agosto de 1915 surgía a la vida nuestro Centro, en aquella memorable asamblea del Hotel Paris, que fué una especie de batahola infernal — producto del amor de todos por la obra — y en la que un grupo de muchachos animosos e inteligentes echaba sus bases.

Tres años han pasado; tres años de vida azarosa y agitada, pero fecunda.

Hoy seguimos luchando, con más fuerzas y energías que nunca, por nuestro doble emblema: defensa de los estudiantes; elevación cultural y moral de los mismos.

El Centro ha tenido sus enemigos, pero han caído porque los que combaten lo bueno clavan un puñal en su corazón.

Ahora, cuando todas las miradas se dirigen hacia nosotros, cuando el aporte de elementos es cada vez mayor, cuando todas las fuerzas amigas nos ofrecen su contribución, miramos al porvenir con más fe que antes, nuestro espíritu se reconforta y marchamos seguros de llegar a la meta.

Adelante, pues. Venga la mano cariñosa del compañero que estudia y la del profesor amigo que sigue nuestros pasos como si fuesen los de sus hijos y ayúdenos todos a trabajar por nuestro ideal que es el de forjar una juventud fuerte de espíritu y de cuerpo dispuesta a hacer la grandeza de la república.

Demostración al Dr. José León Suárez

SU VIAJE AL BRASIL

El viernes 19 por la tarde, se realizó en el salón de actos de la Escuela la anunciada manifestación de despedida y afecto al ilustrado profesor Dr. José León Suárez, con motivo de su viaje al Brasil.

Asistió al acto un núcleo numeroso de alumnos que exteriorizaron en todo momento el respetuoso cariño que profesan y la admiración que sienten por el maestro.

Inició los discursos el presidente del Centro, Manuel Clauso, quien comenzó diciendo:

El Centro Estudiantes Nacionales de Comercio, que presidido, no podía substraerse a esta demostración que se hace al Dr. Suárez, no sólo por ser él vicepresidente honorario de nuestra agrupación, sino también porque deseamos expresar en esta oportunidad cuán grande es el afecto que por él sentimos todos y cada uno de los miembros de nuestra institución.

Y continuó:

Hemos de decir, señores, que sentimos cariño y admiración por el doctor Suárez.

Cariño decimos. Y bien ¿cómo no habíamos de sentirlo si lo sabemos partidario de la supresión de los exámenes, que ni prueban la capacidad ni la preparación del individuo y sí la suerte y la audacia; si lo conocemos como uno de los paladines más esforzados de nuestras aspiraciones en el seno del consejo directivo de esta casa y en todo lugar; si, en fin, no es él solamente el sabio e ilustrado profesor sino además el amigo sincero que guía nuestros pasos dictándonos sabios y virtuosos consejos?

Hasta hoy no conocía personalmente al doctor Suárez, pero eso no fué obstáculo para que lo considerase amigo mío. En la vida moderna, agitada por excelencia, en que las personas se ven unas a las otras de la misma manera que el viajero de un tren ve los postes del telégrafo a través de la ventanilla, nos consideramos amigos de los hombres cuyo espíritu hemos bebido en sus obras, cuando ellos saben expresar el pensamiento que está

latente en el fondo de nuestra alma y son los artífices que le dan forma y belleza.

Cita el orador a continuación unos párrafos del discurso pronunciado por el doctor Suárez en la fiesta del estudiante del año pasado, discurso que califica de profundo, sincero y brillante, donde el doctor Suárez expone sus conceptos sobre la solidaridad humana y el patriotismo y afirma que éste es para él, principalmente en nuestro país, más que una religión de recuerdos, una religión de esperanzas.

Después de otras consideraciones, terminó con estas palabras:

Doctor José León Suárez: Admiro en vos al noble pacifista y ya que vais en misión científica al Brasil, os pediré en el nombre de mis compañeros y en el mío que hagáis todo lo que esté de vuestra parte por el acercamiento de estos dos pueblos que no ha mucho estuvieron a punto de lanzarse en una guerra fratricida por culpa de algunos que no sé si llamar dementes.

No creemos, señor, en la diplomacia secreta: ella no hace sino sembrar de espinas el blanco sendero de la paz.

Es el intercambio de los hombres, de las ideas, de los productos, basado todo ello en las conveniencias recíprocas lo que hará la soñada paz entre todos los pueblos de la tierra.

Id, pues, como mensajero de la ciencia, sí; pero también como mensajero de la paz y afirmad allá la sentencia de Cristo, que a través de los siglos repitiera Jaurés en la catedral de Basilea: ¡Paz en la tierra para todos los hombres de buena voluntad!

Y recibid, en este momento, el saludo amigo de los estudiantes que os auguran triunfos y gloria en vuestra misión".

Fuó muy aplaudido.

Habló luego Juan Antonio Solari. He aquí algunas partes de su discurso:

"Se ama y se admira a los hombres por sabios o por buenos. Sentimos por José León Suárez una honda simpatía y una sincera admiración, porque lo sabemos bueno y sabio.

Es robusto su cerebro y de oro su corazón. Y esto no lo ignoramos los que hemos tenido la dicha inefable de escuchar sus lecciones, serenas pero profundas, y los que en los instan-

tes adversos o de prueba hemos acudido a él en procura de apoyo o deseos todos de esta casa, en acto sencillo el espíritu y que sólo saben decir los padres, o los verdaderos maestros, que también son padres.

Nunca nos faltó ni su ayuda decidida ni su desinteresado consejo.

No podían faltarnos. Su bondad es infinita y tan sólo comparable con la de los profetas, como Daniel e Isafas, de quienes nos habla la Biblia.

José León Suárez practica aquel consejo del célebre humorista: "Procuremos vivir de modo que cuando llegue la hora de nuestra muerte, lo sienta hasta el empresario de pompas fúnebres".

He ahí, pues, Dr. Suárez — agregó — por qué en este día los que han sido y son vuestros alumnos, los estudiante todos de esta casa, en acto sencillo y espontáneo — como que obedece a un imperioso dictado del corazón — se reúnen para despediros con motivo del viaje que emprenderéis al Brasil — el del quemante sol y las bellezas estupendas — con una alta misión de solidaridad intelectual.

Sois nuestro mejor amigo, el más sincero. Para nosotros, más que un profesor sois un "maestro", esto es, gran profesor y leal amigo a un tiempo.

Después de referirse a la falta de maestros de verdad en nuestras escuelas, agregó:

Por eso cuando surgen hombres de vuestra integridad moral y alcurnia mental, doctor Suárez, os admiramos con el más vehemente entusiasmo y os queremos con el más puro y santo amor de la juventud. Vemos en vosotros a los vigías que señalan la ruta a seguir, con la experiencia y la sabiduría de los que viven y estudian la vida en la vida y en los libros, y escuchamos con emoción vuestra palabra, — que es el verbo del futuro, — imitamos vuestros actos y leemos vuestras obras — evangelios de la civilización. Y es tan íntimo y tan fuerte el vínculo que os une a la juventud, que ella sigue en todo instante vuestros pasos y no pierde ocasión de exteriorizar sus sentimientos. Así ahora ella se llega hasta aquí, condecoradora de vuestro viaje al Brasil por invitación expresa del gobierno y las Universidades de esa nación y como representante de la intelectualidad argentina, se llega — digo — a despediros y a formular sus votos más ardientes por vuestro triunfo en la generosa cruzada de confraternidad americana en que os halláis empeñado.

Más adelante dijo:

"En estos momentos históricos del mundo, todo trabajo en pro del acercamiento de las naciones adquiere una importancia transcendental.

La humanidad vive horas de angustia y de dolor y aunque llegue hasta América el eco de los combates sangrientos y los corazones palpiten de prisa ante el horror de la gran tragedia, no olvidemos, señores, nuestra misión universal y pensemos que entra ahora América a ser la cuna de una nueva civilización.

Trabajemos en la guerra por la paz, condición indispensable de todo progreso. Trabajemos por el imperio del Amor, de la Verdad y de la Belleza

con todas nuestras fuerzas y en todos los momentos".

Agregó luego:

"Dr. Suárez: Yo sé bien que participáis de estos mismos ideales y de que sois un esforzado paladín de la paz y del derecho.

Por eso os daré un mensaje para nuestros hermanos, los estudiantes brasileños. Un mensaje de amor, de fraternidad. Un mensaje nuestro.

Decidles que hay aquí, en esta Argentina, que trabajamos por hacer más libre, más grande y más igualitaria, una juventud idealista y batalladora que brega por esas ideas de paz y de progreso y que anhela que los lazos que unen a ambos países se estrechen más y más cada día hasta acercarse tanto como dos labios de enamorados que tanto y tanto se acercan hasta que llegan a la suprema conjunción del beso.

Decidles que urge llevar a la práctica nuestras ideas en la forma más amplia y que para ello propicien, además de una íntima y común vida intelectual entre ambos países, un acercamiento comercial por medio del librecambio, pues como lo habéis dicho alguna vez "la vida no es toda idealidad ni toda economía".

Decidles que la libre circulación de los hombres, de las ideas y de los productos facilita el reinado de la paz y hace que nos amemos y conozcamos mejor.

Que nos envíen junto a la bolsa de café el libro de versos o la obra científica y que al tiempo mismo que el humilde trabajador, el pensador o el artista.

Decidle, por fin, cuánto es nuestro amor hacia ellos y que ha llegado la hora de que el Nuevo Mundo sea un Mundo Nuevo para nosotros, para todos los hombres de buena voluntad que quieran engrandecerlo con su esfuerzo e iluminarlo con la luz de su inteligencia.

Solari fué muy aplaudido al terminar su discurso como habíalo sido en muchos pasajes del mismo.

Al ponerse de pie el doctor Suárez para contestar, la concurrencia lo ovacionó.

Dijo que la emoción embargaba su espíritu y que diría pocas palabras. "Yo no he buscado nunca — añadió — los halagos de las altas posiciones, porque he preferido trabajar en silencio y cumplir modestamente con mi deber. Y hoy compruebo complacido, señores, que no he trabajado en vano.

¿Qué mayor satisfacción para mí que recoger como en esta tarde inolvidable los frutos de mi siembra diaria de 23 años en la cátedra y en la tribuna?

Mi más grande orgullo es encontrar jóvenes como Clauso, a quien hoy recién he conocido pero al que puedo considerar viejo amigo por la acción y el pensamiento, y como éste mi ex alumno Solari, a quien yo descubrí y defendí en esta escuela cuando otros le conceptuaban elemento pernicioso, y que es, señores, toda una bella pro-

mesa para el futuro, un fuerte cerebro y un gran corazón!"

Refirióse luego a su misión en el Brasil, misión que era — dijo — de paz, de progreso, de concordia y de civilización.

"He aceptado — significó — el inmerecido honor que me disciernen el gobierno y las universidades del Brasil, ante los continuos ofrecimientos que de ese noble país me llegaban en tal sentido, y afirmo que procuraré, en la medida de mis fuerzas, no defraudar vuestras esperanzas y transmitiré el mensaje que me dáis".

Hizo después, comentando las palabras de Clauso y Solari, algunas consideraciones con respecto a la situación actual y futura del mundo y terminó diciendo: "Quisiera en estos momentos — y parafraseo las palabras pronunciadas en una ocasión más o menos semejante por uno de los maestros de mi vida: el general Mitre, — quisiera poder juntar todos vuestros corazones en un solo corazón y colocarlo junto al mío para que sintierais como late agradecido".

Cuando el doctor Suárez finalizó su elocuente cuanto sentida improvisación, una salva de aplausos resonó en la sala y la ovación duró algunos minutos.

El distinguido profesor Dr. Juan Carlos Garay cerró la serie de los discursos con bellas palabras que merecieron grandes aplausos.

Criticó severamente ciertas ausencias en el acto y dijo que debíamos estar orgullosos de que fuera nuestro profesor el doctor Suárez el invitado por la nación hermana del Brasil, para ocupar la cátedra de su Universidad.

Agregó que ese honor, hasta el presente, sólo se había conferido a nuestros más grandes hombres públicos, cuando ya eran ancianos, y que debía ser motivo de satisfacción para nosotros que fuera hoy invitado el doctor Suárez, hombre modesto y sabio.

Mencionó luego los discursos de Clauso y Solari a quienes felicitó. De este último dijo: "que le había producido la impresión de un "poilu" tirando granadas en las trincheras".

Fué, en síntesis, una sincera y modesta — la más modesta pero no la menos sincera de las muchas demostraciones que al doctor Suárez ofrecieron sus alumnos y amigos — prueba del grande afecto que los alumnos sienten por su maestro el doctor Suárez y una demostración de cómo al fin triunfa el bien, la justicia y el saber.

Excursión a Tucumán

Como se informa en otro lugar el Senado Nacional concedió a nuestro Centro diez pasajes de ida y vuelta a Tucumán, con los cuales un grupo de nueve alumnos—pues uno no concurreó debido a un inconveniente de última hora—efectuó, durante la semana de julio, una excursión de estudio por aquella provincia.

En una breve estada de tres días, nuestros compañeros visitaron la casa histórica, la escuela de comercio, el parque de Aconquija, la quebrada de Lules y el ingenio "San Pablo".

En el penúltimo de estos puntos los visitantes tuvieron ocasión de apreciar la importancia de la usina eléctrica hidráulica que provee de luz y fuerza motriz a toda la ciudad de Tucumán, y en el ingenio "San Pablo", de los señores Nougués Hermanos, estudiaron la fabricación del azúcar, habiendo notado allí la aplicación de los adelantos modernos de la técnica.

Fué, en síntesis, una gira provechosa que dejó a nuestros compañeros gratamente impresionados tanto por las bellezas naturales observadas como por la utilidad de lo aprendido.

JULIO

Guardián celoso es julio de celebradas efemérides. Los días de lucha y de sangre, desfilan bajo ese ciclo glorioso demostrando al mundo oprimido el ilimitado poder de los pueblos cuando una misma idea los mueve y los agita: la libertad.

Bajo ese ideal purificador el pueblo laborioso arroja los útiles de trabajo, abandona sus tierras, y corre a buscar armas y lugar bajo la bandera que refleja el más sagrado y el más natural de sus derechos.

Así se exteriorizan y manifiestan los sufrimientos internos de las masas. Así comenzaron los movimientos revolucionarios de los siglos XVIII y XIX, con proyecciones tales que marcaron época en la historia y orientaron una nueva organización social y política en el mundo. Los americanos del norte, iniciaron la campaña y el Congreso de Filadelfia, interpretando la aspiración unánime del pueblo, lanzó la solemne Declaración de la Independencia el 4 de julio de 1776.

Mientras esto acontecía, la monarquía francesa estaba en decadencia.

El pueblo sufría la miseria que acrecieron las guerras desastrosas emprendidas por soberanos ignorantes; esto, unido a su poder abusivo, la prédica de nuevas ideas liberales, la nueva orientación democrática de la flamante república americana y el credo político predicado por los grandes filósofos, dió por resultado la explosión del 14 de Julio, en donde la turba, ansiosa de libertad, precipitóse a la Bastilla derrumbando con aquellas imponentes murallas el poder absolutista ejercido por una dinastía secular.

Repercutió tan hondamente la revolución francesa en el mundo, sus consecuencias fueron tan vastas, que no puede registrarse la historia de pueblo alguno, en el siglo XIX, sin ligarla a este gran acontecimiento.

Confuso clamor extendióse por Europa; los regímenes despóticos se ahogaban bajo ese ambiente purificador; sentíanse alarmados y vacilantes. Europa entera temblaba...

No fué obstáculo el Atlántico para detener esas ráfagas de fuego; muy pronto la América convirtiéndose en vasta hoguera. Así encontramos nuestra patria en 1816, en circunstancias tan críticas que hacían inminente la catástrofe: las fronteras violadas, escasos los recursos, vestigios del caos anárquico que la ensangrentó por largos años...

Se estaba, sin embargo, muy lejos del desaliento y de comprometer la idea sostenida.

Y vemos así, reunirse, el 9 de julio, lo más selecto y esclarecido de la población, constituir luego el Congreso de Tucumán y declarar solemnemente que: las Provincias del Río de la Plata forman "una nación libre e independiente", y como digno complemento: "la soberanía residía en el pueblo".

Surgía, así, una nueva democracia en América, que después de los trastornos, que traen en pos de sí las revoluciones, recobró fuerzas y alientos, cumpliendo así la sublime aspiración de los congresales de Tucumán.

Por el progreso de "Mercurio"

Necesitamos crecer, queremos crecer y como "querer es poder", según el viejo proverbio, creceremos.

Deseamos transformar nuestra pequeña hoja periódica, órgano de combate y de cultura, en revista.

¿Lo conseguiremos? Eso deben decirlo los profesores y alumnos de la Escuela. Por lo pronto nos hemos dirigido a los primeros, con buen resultado hasta ahora, en los términos que siguen:

"Cree la nueva Dirección que, sin descuidar la defensa de los estudiantes, es a los problemas de cultura superior que excedan los límites de las especializaciones, a los que debe atender preferentemente con el propósito de contribuir, aunque en forma modesta, a la formación del pensamiento argentino; pero, como no basta para su realización la buena voluntad, sino que es menester contar con medios materiales, ha trazado junto con la Administración un plan que dará resultado si los señores profesores le prestan el apoyo que por medio de la presente solicitan. Es el siguiente:

Los profesores que lo deseen, contribuirán con una cuota fija mensual, cuyo mínimo establecido es de tres pesos m/n. teniendo derecho, cada contribuyente, a un aviso de 1/16 de página.

Si el señor profesor se compenetra de la bondad de la proposición y la apoya, se podrá dar al periódico el vuelo que merece y transformarlo, si fuese posible, en revista."

La iniciativa ha encontrado buena acogida entre los profesores, uno de los cuales, el ingeniero Pedro F. Marotta, nos remite la siguiente carta que gustosos publicamos:

"P. F. Marotta, saluda muy atte. al señor M. Clauso, director de la revista del Centro de Estudiantes de Comercio, y al acusarle recibo de su muy atenta de fecha 26 del mes ppdo. le manifiesta que se solidariza con los encomiables propósitos, que le manifiesta, pudiendo contar con su cuota de tres pesos m/n. mensual. Se permite significarle que considera que, sin necesidad de acordar el aviso a que se refiere, podrían los profesores de la escuela aportar su concurso en calidad de socios protectores, en la forma que le expresa en su carta. Formula los mejores votos porque sea esa asociación, además que de defensa gremial, un centro de estudios, en que podrían colaborar los mismos profesores de la escuela, bajo forma de conferencias para los estudiantes, etc."

Buenos Aires, 3 de julio de 1918.

De acuerdo con la opinión del ingeniero Marotta se suprimió el ofrecimiento del aviso dejando sólo la contribución pecuniaria a la que se dió el carácter de suscripción mensual por la estabilidad económica y progreso de "Mercurio".

Hasta el momento de cerrar esta edición se han adherido a la iniciativa los siguientes profesores:

Pedro F. Marotta, Pablo Taquini, Carlos Beckmann, Ricardo Roccatagliata, J. de K. Pelletan y J. Renard.

Rogamos a los profesores, que aun no hayan recibido nota o solicitud verbal y deseen adherirse, quieran hacerlo dirigiéndose a nuestra redacción, Charcas 1952.

El conflicto estudiantil cordobés

Cuando se creía que el conflicto estudiantil de Córdoba llegaba a su término con las medidas tomadas por el interventor Matienzo, intensificóse más aún ese movimiento con motivo de la elección del Dr. Norez para rector de aquella universidad y una nueva huelga estudiantil fué declarada propagándose de inmediato a todo el país. Tomó desde ese momento la huelga el carácter de un movimiento eminentemente liberal que fué acompañado por el pueblo y la opinión sensata del país.

En vísperas de la huelga general decretada por la F. U. A. se cambiaron, entre el presidente de nuestro Centro y los de la Federación Universitaria Cordobesa los telegramas que siguen:

"Horacio Valdés, presidente F. U. C. - Córdoba.

"Centro Estudiantes Nacionales de Comercio os augura triunfo completo en la nueva lucha emprendida contra los que pretenden aherrojar pensamiento humano y espera momento oportuno para hacer efectiva solidaridad. — Manuel Clauso, presidente."

"Manuel Clauso, presidente Centro Estudiantes Comercio. - Buenos Aires.

"Córdoba está vibrando de emoción y orgullo ante testimonio adhesión nacional a la causa de la libertad que ha proclamado. ¡Adelante con vosotros! — Barros, Bordabehe, Valdés: presidentes Federación Universitaria de Córdoba."

Una vez declarada la huelga general universitaria por la F. U. A., nuestro Centro la declaró en la Escuela por el término de 4 días y como acto de solidaridad, lo que se comunicó al Decano de la Facultad de C. Económicas.

La huelga fué unánime.

Parece que el conflicto está a punto de terminar con la nueva intervención decretada por el Poder Ejecutivo en la Universidad de Córdoba.

Como se sabe, ha sido nombrado interventor el doctor Telémaco Susini, gran amigo de los estudiantes. El solo anuncio de su ida a Córdoba, produjo agitación en el avispero y así fué como llovieron las renunciaciones de rector y de "profesores eminentes" de aquella universidad.

Al fin se sana aquello y se abren nuevos horizontes para la juventud estudiantil de Córdoba.

Felicitémonos de ello.

Corresponsal de "Mercurio" EN TUCUMAN

Ha sido nombrado por la Dirección de este periódico, corresponsal en Tucumán, el señor Arnoldo Soria Quiroga, estudiante de la Escuela de Comercio de aquella ciudad.

Asimismo lo ha facultado nuestra Administración para recibir y cobrar los avisos que el comercio de Tucumán quiera publicar.

Anunciamos a los señores profesores y a los estudiantes de comercio de Tucumán que nuestras columnas están a su disposición a los efectos del envío de colaboraciones.

DÍA DEL ESTUDIANTE

Se activan en nuestro Centro los preparativos para una digna celebración de esta fiesta.

Abrióse un concurso de obras teatrales, que se cerró el 20 de agosto, como se informa en otro lugar.

Forman el jurado de dicho concurso los profesores Eduardo Dimet, Pedro B. Aquino, Manuel Ugarteche y H. Leguizamón y el secretario de la C. D. R. Fernández Castillo.

La comisión de fiestas tramita actualmente el alquiler de un teatro de la ciudad.

Posiblemente, la fiesta se efectuará el jueves 19 de septiembre.

Sección Economía y Comercio

Debido a la gran cantidad de material para el presente número, nos vemos obligados a transferir para el próximo lo que teníamos para esta sección.

DE NUESTRO AMBIENTE

EL OFICINISMO

Es la oficina—por ser recurso de todos los fracasados, de los que nada valen—lugar donde se agrupan los mediocres, vale decir la escoria espiritual. Todo aquel que sea incapaz de hacer un esfuerzo que represente un desgaste intelectual; todo aquel que se acobarda ante la idea de no poder ir "a la moda"; que es un esclavo de los trapos; todo aquel que subordina su propia rebeldía al mísero salario o que esconde su protesta ante la injuria de su patrón o jefe; todo aquel que esto prefiera a cambio de unas cuantas monedas por paga; todos esos aman la oficina.

Es la oficina—por ser albergue de tanto "pobre de espíritu"—lugar para viejos fosilizados: productos de acomodos políticos y de favores oficiales. Es la "corte de los milagros" de los lisiados de la inteligencia, falcos de voluntad... Es más aún, es el refugio de las existencias metódizadas que hacen una religión del "cumplimiento del deber" y cuya devoción consiste en "no haber llegado ni un día tarde a su empleo, durante veinte años"...

Es la oficina—por ser amparo de la "juventud vieja"—lugar de achataamiento donde se amontonan aquellos que sólo se divierten en el "cabaret" o en rueda de mujeres fáciles; cuyo único deleite consiste en poder lucir un traje de impecable corte, o en poder malgastar algunos pesos en el hipódromo o en la ruleta.

Y con ser todo esto la oficina es, sin embargo, la ambición de millares de energías porteñas que prefieren el hacinamiento de la urbe a la disipación de la campaña que, por otra parte, brinda belleza para soñar y oportunidad para dar vuelo a la mirada...

G. Jor.

Julio de 1918.

Carlos Guido y Spano

Ya teníamos lista esta edición cuando nos llega la infausta noticia de la muerte del viejo y querido vate.

Aplazamos, pues, para el próximo número, la publicación de algunas de sus mejores poesías.

VISITA A UN INGENIO

LA FABRICACION DEL AZUCAR

Hemos creído oportuno y de utilidad, dar algunos datos acerca de la fabricación del azúcar, y ofrecer a los alumnos de nuestra escuela—especialmente a los que cursan el 4.º año,—el fruto de nuestra investigación en el ingenio "San Pablo", sorprendido en plena zafra.

Sin extendernos más en notas preliminares, iremos de lleno al asunto.

Una vez cortadas las cañas son llevadas al ingenio en pesados carretones, y pasan directamente a los trapiches. Un trapiche es una máquina enorme cuya parte principal la constituyen dos pesados cilindros que giran lentamente y en sentido opuesto. Las cañas llegan a éstos en una plataforma que avanza muy despacio desde la parte externa del edificio a la interna. Allí son estrujadas de tal manera que salen convertidas en una masa amorfa de fibras.

En este estado y ligeramente mojadas, pasan a un segundo trapiche y luego a un tercero cuyo objeto es complementar la acción del primero. Las fibras de la caña han quedado reducidas a una especie de grueso aserrín que conserva un 4 o/o de sacarosa imposible de extraer. Este bagazo sirve de combustible y rinde unas 4000 calorías.

El jugo de caña obtenido, o caldo—como allí lo llaman,—es un líquido espumoso y turbio, que es llevado de los trapiches a la caldera defecadora.

Esta caldera tiene bastante semejanza a la cuba-materia de las cervecías; como ella, tiene un doble fondo calentado por el vapor y paletas que agitan el caldo. Este siempre tiene algunas impurezas que podrían fermentar; se neutralizan por las lechadas de cal. Entonces ocurre lo siguiente: el calcio se combina con estos principios ácidos y los precipita; luego, con el azúcar, forma un sacarato de calcio soluble. Así y todo el caldo conserva su aspecto viscoso; se clarifica por medio del anhídrido sulfuroso, que se produce calentando el azufre en hornos especiales, de donde es llevado, por una serie de tubos, para ponerse en contacto del líquido. El anhídrido sulfuroso con el agua forma ácido sulfuroso que al combinarse con una base (el calcio) da una sal (sulfito de calcio) insoluble.

Se separan las materias solubles de las insolubles por filtros a presión.

De esta manera se obtiene un líquido claro, que se hará concentrar en las calderas de triple efecto o triples sencillamente.

Son calderas que se comunican unas con otras por medio de tubos; están dotadas de un sistema de calefacción para elevar la temperatura del líquido. En la parte superior tienen una salida para extraer el aire y hacer un vacío parcial o total; y en la inferior otra, para sacar pequeñas cantidades de jugo y comprobar así su estado de concentración; además, hay una serie de graduadores y aparatos que sirven de guía al operario.

Si se hiciera hervir ese caldo filtrado a la presión ordinaria se correría el riesgo de invertir el azúcar.

Por eso es que la ebullición disminuye sucesivamente a medida que el líquido pasa de la 1.ª a la 2.ª y después a la 3.ª caldera, en razón de haberse disminuido proporcionalmente la presión atmosférica.

Sale de esta última caldera una masa siruposa de aspecto granulado debido a los cristales de azúcar que se han separado. Se cuecen luego en una caldera idéntica a las de triple efecto, y, cuando el operario experto lo cree oportuno, es decir, en el momento que una muestra se solidifica sobre un vidrio mojado, estabiliza la presión y da salida al contenido por una abertura inferior; el líquido se vierte en un recipiente donde es removido por un término de 24 horas. Allí los granos de jarabe se agrandan, por lo tanto se enriquecen de azúcar.

La operación subsiguiente, el turbinado, tiene por objeto separarlos de la masa total por medio de las turbinas, que son recipientes de tela metálica dispuestos en sentido vertical girando rápidamente—1200 vueltas por minuto.

Por la fuerza centrífuga, las melazas, o azúcar no cristalizables, son expulsadas hacia afuera, mientras el azúcar, ya blanco, circunda las paredes del recipiente. No se hace más que embolsarla y expedirla.

Las melazas se aprovechan para la fabricación del alcohol.

Anexo al ingenio, existe un laboratorio químico donde se practican análisis del proceso industrial del azúcar en sus distintas fases.

José Bello (h.)

La humanidad es como un hombre que vive siempre y aprende continuamente.

Pascal

Gran revolución mecánica en el mundo

Bajo este título un importante diario de Madrid, llegado hace poco, publica la noticia que insertamos a continuación y que creemos de gran interés para los estudiantes de comercio y los amantes de la geografía:

"En la escuela industrial de Barcelona, y ante la presencia de 62 ingenieros, con la expectación primero, y el asombro después, el obrero pintor y concejal republicano de Manlleu, Jaime Ansió, ha demostrado cómo se pueden construir grandes saltos de agua con el flujo y reflujo del mar.

"Con el asombro de los ingenieros, nuestro amigo demostró cómo entre la ría de Bilbao y las bahías de San Sebastián y Arosa, pueden construirse saltos de agua que produzcan fuerza motriz, luz y calefacción para todas las poblaciones, grandes y pequeñas, de España.

"Les demostró también cómo en la bahía de Hamburgo puede encontrarse la fuerza suficiente para, por medio de la electricidad, mover todas las industrias alemanas, alumbrar todos sus pueblos y dar calefacción a todos los hogares.

"Nuestro buen amigo espera que de un momento a otro aparezca en la "Gaceta de Madrid" la orden de patente.

"En Bilbao se está ya preparando una gran compañía de capitalistas para empezar la construcción de una gran obra para aprovechar la fuerza del flujo y reflujo."

Necesidad de asociarse

Las asociaciones estudiantiles constituyen en la actualidad una poderosa fuerza que ha adquirido en estos últimos tiempos extraordinario desarrollo.

El fin de un centro estudiantil consiste principalmente en defender los derechos de sus asociados; es por esto que, cuando la dirección de un establecimiento de enseñanza tiene por punto de mira iniciativas y proyectos que tienden a beneficiar a los alumnos, los centros tratan de secundarla y apoyarla; pero cuando ella hace caso omiso a las reclamaciones justas y no quiere reconocer derechos, los centros tienen la obligación de ponerse frente a ella y combatirla en la forma y por los medios que las circunstancias aconsejen.

Estriba el secreto del poderoso desenvolvimiento alcanzado por los centros de estudiantes en su finalidad, universalmente reconocida y aceptada, que no se limita sólo a la defensa de los derechos sino también al perfeccionamiento moral, a la cultura y a todo cuanto puede elevar el nivel intelectual de sus asociados.

Todo esto deben tener presente los indiferentes y darse cuenta de que solos nada harán, porque es agrupándose como se llega a la discusión, al intercambio de ideas y sentimientos, lo que trae en último término el ponerse de acuerdo para luchar por fines comunes a todos.

Aislarse equivale a una mutilación, unirse es mantener el imperio de la justicia e impedir las violencias de la autoridad.

Esta demostración sintética nos permite ver las ventajas que produce la asociación. Lo natural, ahora, es que sepamos darnos cuenta exacta de nuestra fuerza y con un centro cada vez más nutrido y lleno de jóvenes conscientes, nos aprestemos a luchar.

¡Lucharemos! ¡sí! hasta coronar nuestro esfuerzo con el triunfo.

Manuel Láinez.

Las pérdidas territoriales y económicas de Rusia

Según la "Revista de Ciencias Económicas", de acuerdo con el informe sometido a la consideración de la comisión de comercio (gobierno de Rusia) el tratado de paz celebrado en Brest Litovsk implica para Rusia las siguientes pérdidas en beneficio de los imperios centrales y aliados:

780.000 kilómetros cuadrados de territorio.

56.000.000 de habitantes, o sea, el 32 o/o de su población total.

21.530 kilómetros de ferrocarriles (una tercera parte de su red ferroviaria).

73 o/o de su producción de hierro.

89 o/o de su producción de hulla.

268 refinerías de azúcar.

918 hilanderías de lana.

574 fábricas de cerveza.

133 usinas de tabaco.

1.685 destilerías de alcohol.

244 fábricas de productos químicos.

615 fábricas de papel.

1.075 fábricas de máquinas.

En los territorios conquistados por Alemania, existen 1.800 cajas de ahorro.

Pedido de aclaración

Buenos Aires, 22 de junio de 1918.
Señor Director de MERCURIO.

Ciudad.

Estimado compañero:

Termino de leer con sumo agrado el No. 13 de MERCURIO; primero después de la tercera asamblea general ordinaria que se celebró el 28 de abril del corriente.

Dejando a un lado todo lo que en dicho número hay de apreciable y simpático — como ya tuve ocasión de expresárselo, — me veo en la necesidad de pedir a usted quiera otorgarme un pequeño espacio para una aclaración, que si bien no es de mucha estima, ni me afecta, es sin embargo muy conveniente hacerla, a fin de poner a salvo las malas interpretaciones como las tengo oídas y muchas.

En el artículo titulado "Nuevos Rumbos", que firman la C. D. y Dirección de MERCURIO, se lee un entreguiones que dice: "—ninguno de los miembros de la anterior fué reelecto.—" Bien; como pudiera creerse — dada la bondad de esta frase de acomodarse a dos sentidos— que ello fuera por animadversión hacia los miembros de la anterior C. Directiva, cosa que me resisto a creer, y como nunca falta quien le dé importancia y haga bochínche con esto, quiero entonces hacer notar a mi estimado compañero, que todos los miembros que terminaron su mandato el 28 de abril, éramos sin excepción alumnos de 5o. año, que por el hecho de egresar de la escuela como peritos, no podíamos seguir militando como socios del Centro y mucho menos ser reelectos.

Todo esto haciendo abstracción de que el ex presidente señor J. Castello, lo fué por dos períodos, habiendo resultado la reelección por unanimidad, y de que el señor J. Carbó, alumno de 4o. año, aunque renunciara antes de terminar el período, fué reelecto para el presente en calidad de tesorero.

Creyendo estar en el espíritu de acuerdo con lo que ustedes han querido decir, saludo a usted atte.

Atilio Murriello.

Nota de la Dirección. — Por nuestra parte manifestamos que no creíamos que palabras tan inocentes como las citadas necesitaran una "aclaración".

No creemos que ese simple "entreguiones" signifique abrir juicio sobre la obra de la anterior C. D. La actual tomó las cosas como las encontró y sin mirar hacia atrás ha clavado la vista en el porvenir y se ha dispuesto

a trabajar por el progreso de la institución, que es el de todos los estudiantes de la Escuela. Publicamos, sin embargo, la carta precedente para que no se crea que nuestro espíritu alberga rencores hacia nadie.

Centro Estudiantes Nacionales de Comercio

PASAJES A TUCUMÁN

Este Centro resolvió en ocasión del 9 de Julio, solicitar del H. Senado Nacional veinte pasajes gratuitos para que un número de alumnos de la Escuela de Comercio "Carlos Pellegrini" se trasladara a la ciudad de Tucumán en peregrinación patriótica al par que instructiva.

Al efecto se redactó la siguiente nota:

"Buenos Aires, 2 Julio 1918.
"Al Excmo. Señor Presidente del Honorable Senado de la Nación.

"Señor Presidente:

"En nombre del Centro Estudiantes Nacionales de Comercio, formado por alumnos de la Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini", nos dirigimos a ese Honorable Senado solicitando la concesión de 20 pasajes de ida y vuelta a la ciudad de Tucumán, para la semana de Juilo.

Tres son los propósitos que nos guían al hacer esta petición:

"1o. Satisfacer un deseo patriótico cual es el de visitar la casa donde nuestros padres afirmaron su derecho a ser libres.

2o. Completar los estudios teóricos que de las industrias nacionales se hacen en la Escuela de Comercio, con el estudio objetivo y directo de las mismas.

"3o. Hacer conocer a los estudiantes porteños el interior del país, como medio eficaz de amar a éste y estrechar vínculos entre los argentinos de todas las latitudes."

Manuel Clauso,
Presidente.

R. Fernández Castillo,
Secretario.

Esta solicitud fué tratada en la sesión del mismo día, y despachada favorablemente merced a la defensa que de ella hizo el Dr. Olaechea y Alcorta, aunque se redujo a diez el número de los pasajes.

La distribución de los pasajes se resolvió hacerla en la siguiente forma: uno para el Presidente y otro para el secretario de este Centro, quienes irían en representación oficial del mismo, uno para un redactor

de MERCURIO tres para alumnos de la Escuela, no socios, que se entregarían al Dr. Carlos A. Carranza para su distribución y los cuatro restantes a sortearse entre los socios del Centro que manifestaran su deseo y posibilidad de ir a Tucumán.

El diario "La Nación" del día 5 publicó en la sección "Instrucción Pú-

blica", el siguiente aviso: "Se cita a los socios del Centro E. N. de Comercio para un sorteo de pasajes a Tucumán que se efectuará en el local social esta noche".

Verificóse el sorteo públicamente, resultando agraciados los señores S. De Agostini, S. Fenelli, L. Battaini y M. Láinez.

◉ L I T E R A R I A S ◉

RUBEN DARÍO

*Cesó la voz del ruiseñor divino,
Haciéndose en la lírica pradera,
Silencio tal, que, acaso, se dijera
Se extinguía con él la luz y el trino.*

*I derramó rocío, miel y vino
En su tumba canéfora ligera,
Apagando el rumor de su carrera
Tras las montañas, el tropel equino.*

*Taumaturgo del bien y la hermosura,
En el cielo del arte su figura
Tiene noble relieve soberano:
I de ideal inagotable fuente,
Traducen las visiones de su mente
Todo el sentir del mundo americano.*

Natalio Abel Vadell

Concurso de obras teatrales

Este Centro en su deseo de conmemorar en una forma digna al par que útil el Día del Estudiante, abrió un Concurso de Obras Teatrales, cuyas son las siguientes

BASES

I—Las obras deberán ser en un acto y encuadradas dentro de la moral y las buenas costumbres; podrán ser en prosa o verso y de cualquier género y carácter. (Sainete, comedia, drama, revista, etc.)

II—Las obras, firmadas con seudónimos, vendrán en un sobre cerrado en cuya carátula se lea "Obra" y el seudónimo del autor. En otro sobre también cerrado, con el título de la obra y la palabra "Firma", vendrá el verdadero nombre del autor. Ambos sobres encerrados en un ter-

cero, que lleve escrito en uno de sus ángulos la palabra "Concurso", deberá dirigirse al presidente del Centro, Charcas 1952.

III—El concurso quedará definitivamente cerrado el día 20 de Agosto. El día 21, la C. D. seleccionará de entre las obras, aquellas cuya representación fuera posible por la facilidad de su "mise en scene", sin tener para nada en cuenta el mérito o demérito de las mismas. Después de esta selección, las obras pasarán al jurado.

IV—El Jurado estará compuesto por cinco miembros, de los cuales, cuatro, serán profesores de la escuela, y el quinto, miembro de la C. D. del Centro. Su fallo será inapelable.

V—La obra que a juicio de este jurado fuera mejor, será premiada con su representación en la fiesta a celebrarse el día 21 de Septiembre próximo.

PERIODISMO

«Ideas». Ha llegado a nuestra mesa de trabajo el número 16 (Año III) de esta revista que viene, como siempre, repleta de buenos trabajos y de sanas ideas — respondiendo bien al título — pero nos trae una noticia desconsoladora: J. M. Monner Sans se retira de la dirección.

En su artículo de despedida, con la claridad y certeza que lo caracterizan, nos expone cual ha sido el pensamiento directriz de «Ideas»: «Nuestra generación contempla con más seriedad que la anterior los problemas de la cultura, y está por ende, en la obligación de no malograr esas buenas disposiciones. Un comentario desquiciador — desquiciador por benigno y por inmerecido — nos entona loas encomiásticas; se habla de «lo que ya representa la nueva generación». Esto, que se afirma con ligereza, es erróneo; lo niego. Representamos todavía bien poca cosa. Aun subsiste en los jóvenes estudiosos el «dilettantismo», el mariposeo intelectual. Acaso hagamos algo en lo porvenir, pero hasta ahora, en rigor de verdad no hemos hecho nada. Sólo contamos con vagas esperanzas de futuras e inciertas efectividades».

Y en verdad es así. Estamos en el comienzo del camino. Será necesario que sepamos andar.

* * *

Enemigos de repartir ditirambos, es de nuestro deber decir, sin embargo — ya que la ocasión se nos presenta — que escribe en «Ideas» una juventud valiente, libre de prejuicios que rompe el hermetismo al cual se la quiere condenar en las aulas, para pensar con su propia cabeza.

No se escribe en «Ideas» con eufemismos ni son timoratos sus colaboradores: en todos los escritos se advina el alma puesta en la pluma.

Retribuimos el saludo de Monner Sans a la prensa enviándole este mensaje: en adelante haremos lo que indicara Onelli, es decir, soplar en las llamas de «Ideas» para que no se apaguen.

* * *

Hemos recibido: Revista Popular, semanalmente; El Avisador Mercantil, diario; Revista del Banco Hipotecario Nacional, número 2; Nueva Era, números 56, 57, y 58; El Universitario, números 139 al 147; El Cruzado, número 661; Gallia, números 166 y 167; El Obrero Ferroviario, número 51; La Internacional; Obreros en Tabaco; El Gastrónomo y Vida Estudiosa. Agradecemos.

Banco Hipotecario Nacional

COMPRA - VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido en su local
Calle 25 DE MAYO N.º 245

una Oficina para la Compra - venta particular de propiedades urbanas y rurales, hipotecadas a este Banco.

Esta Oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles la adquisición de inmuebles. Las órdenes de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita la Oficina y que se remiten por correo a los que lo soliciten.

Av. 8/918, Merc.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Fundado en 1891

Casa Central — Buenos Aires — Calles Rivadavia 363 a 399; Reconquista 15 al 39.

Capital, \$ m/n 120.082.395.48. — Fondo de reserva, \$ o/s 15.041.661.15.

SUCURSALES Y AGENCIAS EN LA CAPITAL

Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre.—Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101.—Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con Agencia en los Nuevos Mataderos. — General Urquiza, Bauness esquina Cullen. — N.º 1 Montes de Oca 1699, esquina California 1101.—N.º 2 Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802.—N.º 3 Corrientes 3399, esquina Gallo 401.—No. 4 Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo. — No. 5 Rivadavia 2828. No. 6 Santa Fe 2299. — No. 7 Caseros 2965, Parque Patricios. — No. 8, Triunvirato 734. — No. 9 Santa Fe 4526. — No. 10, Independencia 3636. — N.º 11 Aduana de la Capital. — No. 12 Callao 76 al 84. — Oficina de Depósitos Judiciales, en el Palacio de Justicia.

180 Sucursales y Agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERESES

El Banco abona (moneda legal solamente):

	Anual
Por depósitos en Cta. Corr. Sin interés	
Por depósitos a plazo fijo con o sin libreta, a 3 meses...	3 o/o
Por depósitos a plazo fijo con o sin libreta, a 6 meses...	4 o/o
Por depósitos a plazo fijo, por mayor plazo Convencional	
Por depósitos en Caja de Ahorro, después de 60 días, hasta \$ 20.000.....	4 o/o
El Banco cobra	Anual
Por adelantos en Cta. Cte...	8 o/o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo Convenc.	
Por descuentos de letras con amortización	7 o/o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria, Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Serbia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Brasil, Uruguay y Perú. — Buenos Aires, julio 1.º de 1918. — **Julián J. Solveyra.** — **Gaspar Cornille,** gerentes.

Casa Grinberg

ARTICULOS DE ELECTRICIDAD EN GENERAL

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Corrientes 2087

LAURO D. CANO

Remates, Comisiones, Hipotecas
Compra Venta y Administración
de Propiedades

Balances y asuntos Judiciales

Rivadavia 1255, 3^{er}. piso

"MERCURIO"

Organo del Centro de Estudiantes
Nacionales de Comercio

Suscripción anual \$ 1.—
» semestral » 0.55

Red. y Adm.: CHARCAS 1952

PROFESIONALES

ISABEL C. de BARRIOS

Profesora de Piano y Solfeo

Libertad 1644 — U. T. 1312 Jun

EMILIO FEIJOO

Balances, compulsas e inventar

Entre Ríos 624 — U. T. 4522 Lib

LUIS A. BATTAINI

Tenedor de Libros

Darregueira 2

JOSE CARBO

Tenedor de Libros

San José 1

SIRIO FENELLI

Bromurista

Terrero

JUAN POLETTI

Copias a máquina

Gavilán 1

CARLOS CASTELLARI

Copias a máquina

Entre Ríos 4

OVIDIO LEBOL y M. CEBER

Lecciones de box

Brovard 454 (de 2 a 4 pm)

DISPONIBLE